

**Приложение Б.
Кадровое обеспечение ОПОП ВО**

| Наименование дисциплин в соответствии с учебным планом | ФИО педагогического / научно-педагогического работника (полностью). | Характеристика педагогических работников | | | | | | |
|--|---|--|---|--|----------------------------|-----------------------------------|---|---|
| | | Должность по штатному расписанию | Какое образовательное учреждение окончил, специальность (направление подготовки) по документу об образовании | Ученая степень, ученое (почетное) звание, категория | Стаж педагогической работы | | Основное место работы, должность | Условия привлечения к педагогической деятельности |
| | | | | | всего | В том числе педагогической работы | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| История и методология науки | Сулейманова Наталья Валерьевна | Заведующий кафедрой языковой подготовки специалистов, доцент | Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 1999 г. «Английский язык», учитель английского языка | Кандидат филологических наук 10.01.02 - русская литература, доцент кафедры теории и практики перевода и иностранных языков | 27 лет | 27 лет | ФГБОУ ВО «ДонГТУ», заведующий кафедрой языковой подготовки специалистов, доцент | Штат |
| Педагогика и психология высшей школы | Глушко Тамара Михайловна | Доцент кафедры социально-гуманитарных дисциплин | Ворошиловградский государственный педагогический институт 1973; история и обществоведение | Кандидат исторических наук по специальности 07.00.01 — история Украины, доцент кафедры социально-гуманитарных дисциплин | 44 года | 29 лет | ФГБОУ ВО «ДонГТУ», доцент кафедры социально-гуманитарных дисциплин | Штат |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|--|--------------------------------|--|--|--|---------|---------|---|------|
| Общее языкознание и история лингвистических учений | Фомина Светлана Борисовна | Доцент кафедры языковой подготовки специалистов | Луганский национальный педуниверситет имени Тараса Шевченко, 2007 год, «Язык и литература (английский)», филолог, преподаватель английского языка и литературы | Кандидат филологических наук 10.02.15 - общее языкознание, доцент по специальности 10.02.04 «Германские языки» | 33 года | 33 года | ФГБОУ ВО «ДонГТУ», доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания | Штат |
| Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии | Лепило Наталья Николаевна | Заведующий кафедрой информационных технологий, доцент | Коммунарский горно-металлургический институт, 1975 г., «Физико-химические исследования металлургических процессов», инженер-металлург | Кандидат технических наук – 05.16.02 «Металлургия черных металлов», доцент кафедры экономической кибернетики и информационных технологий | 52 года | 31 год | ФГБОУ ВО «ДонГТУ», заведующий кафедрой информационных технологий, доцент | Штат |
| Теория и практика перевода технических текстов (первый иностранный язык) | Сулейманова Наталия Валерьевна | Заведующий кафедрой языковой подготовки специалистов, доцент | Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 1999 г. «Английский язык», учитель английского языка | Кандидат филологических наук 10.01.02 - русская литература, доцент кафедры теории и практики перевода и иностранных языков | 27 лет | 27 лет | ФГБОУ ВО «ДонГТУ», заведующий кафедрой языковой подготовки специалистов, доцент | Штат |
| | Хромцова Юлия Григорьевна | Старший преподаватель кафедры | Горловский государственный педагогический | – | 21 год | 21 год | ФГБОУ ВО «ДонГТУ», старший | Штат |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|--|-----------------------------|--|--|---|--------|--------|---|----------------------|
| | | языковой подготовки специалистов | институт иностранных языков, 2001 г. «Перевод, язык и литература», переводчик английского и французского языков, учитель английского и французского языков и зарубежной литературы | | | | преподаватель кафедры языковой подготовки специалистов | |
| Теория и практика перевода технических текстов (второй иностранный язык) | Грицкова Наталья Викторовна | Доцент кафедры языковой подготовки специалистов | Донбасский государственный технический университет, 2006 г., «Перевод», переводчик с двух иностранных языков (английский, французский) – технический перевод | Кандидат педагогических наук 13.00.04 – теория и методика профессионального образования, доцент кафедры романо-германской филологии | 16 лет | 6 лет | ФГБОУ ВО «ЛГПУ», доцент кафедры романо-германской филологии | Внешний совместитель |
| | Шепель Алина Александровна | Преподаватель кафедры языковой подготовки специалистов | Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования "Луганский государственный | – | 3 года | 3 года | ФГБОУ ВО «ДонГТУ», преподаватель кафедры языковой подготовки специалистов | Штат |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|--|-----------------------------------|---|---|---|--------|--------|--|---------------------------------|
| | | | университет имени Владимира Даля" 2023г.Лингвист - переводчик | | | | | |
| Практикум по культуре речевого общения (первый иностраный язык) | Хромцова Юлия Григорьевна | Старший преподаватель кафедры языковой подготовки специалистов | Горловский государственный педагогический институт иностраных языков, 2001 г. «Перевод, язык и литература», переводчик английского и французского языков, учитель английского и французского языков и зарубежной литературы | – | 21 год | 21 год | ФГБОУ ВО «ДонГТУ», старший преподаватель кафедры языковой подготовки специалистов | Штат |
| Практикум по культуре речевого общения (второй иностраный язык) | Грицкова Наталья Викторовна | Доцент кафедры языковой подготовки специалистов | Донбасский государственный технический университет, 2006 г., «Перевод», переводчик с двух иностраных языков (английский, французский) – технический перевод | Кандидат педагогических наук 13.00.04 – теория и методика профессионального образования, доцент кафедры романо-германской филологии | 16 лет | 6 лет | ФГБОУ ВО «ЛГПУ», доцент кафедры романо- германской филологии | Внешни й совмест итель |
| | Шепель Алина Александровна | Преподаватель кафедры | Федеральное государственное | – | 3 года | 3 года | ФГБОУ ВО «ДонГТУ», | Штат |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|---|--------------------------------|--|--|---|--------|---------|---|------|
| | | языковой подготовки специалистов | бюджетное образовательное учреждение высшего образования "Луганский государственный университет имени Владимира Даля" 2023г. Лингвист - переводчик | | | | преподаватель кафедры языковой подготовки специалистов | |
| Методика преподавания перевода в высшей школе | Сулейманова Наталия Валерьевна | Заведующий кафедрой языковой подготовки специалистов, доцент | Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 1999 г. «Английский язык», учитель английского языка | Кандидат филологических наук 10.01.02 - русская литература, доцент кафедры теории и практики перевода и иностранных языков | 27 лет | 27 лет | ФГБОУ ВО «ДонГТУ», заведующий кафедрой языковой подготовки специалистов, доцент | Штат |
| Сравнительная типология (англ. и рус. языков) | Мирошкина Наталья Викторовна | Доцент кафедры языковой подготовки специалистов | Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 1997 г. «английский и украинский язык и литература», учитель английского, украинского языков и литературы | Кандидат наук по социальным коммуникациям по специальности «Теория и история социальных коммуникаций», Доцент по специальности 22.00.04 «Социальная структура, социальные институты и процессы» | 29 лет | 24 года | ФГБОУ ВО «ДонГТУ», доцент кафедры социально-гуманитарных дисциплин | Штат |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|---------------------------------|--------------------------------|--|--|--|---------|---------|---|------|
| | Шепель Алина Александровна | Преподаватель кафедры языковой подготовки специалистов | Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования "Луганский государственный университет имени Владимира Даля" 2023г. Лингвист - переводчик | – | 3 года | 3 года | ФГБОУ ВО «ДонГТУ», преподаватель кафедры языковой подготовки специалистов | Штат |
| Интерпретация текста | Фомина Светлана Борисовна | Доцент кафедры языковой подготовки специалистов | Луганский национальный педуниверситет имени Тараса Шевченко, 2007 год, «Язык и литература (английский)», филолог, преподаватель английского языка и литературы | Кандидат филологических наук 10.02.15 - общее языкознание, доцент по специальности 10.02.04 «Германские языки» | 33 года | 33 года | ФГБОУ ВО «ДонГТУ», доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания | Штат |
| Научно-исследовательская работа | Сулейманова Наталия Валерьевна | Заведующий кафедрой языковой подготовки специалистов, доцент | Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 1999 г. «Английский язык», учитель английского языка | Кандидат филологич. наук 10.01.02 - русская литература, доцент кафедры теории и практики перевода и иностранных языков | 27 лет | 27 лет | ФГБОУ ВО «ДонГТУ», заведующий кафедрой языковой подготовки специалистов, доцент | Штат |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|---|------------------------------|---|--|---|---------|---------|---|------|
| | Мирошкина Наталья Викторовна | Доцент кафедры языковой подготовки специалистов | Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 1997 г. «английский и украинский язык и литература», учитель английского, украинского языков и литературы | Кандидат наук по социальным коммуникациям по специальности «Теория и история социальных коммуникаций», Доцент по специальности 22.00.04 «Социальная структура, социальные институты и процессы» | 29 лет | 24 года | ФГБОУ ВО «ДонГТУ», доцент кафедры социально-гуманитарных дисциплин | Штат |
| Актуальные проблемы лингвистики текста и дискурса | Фомина Светлана Борисовна | Доцент кафедры языковой подготовки специалистов | Луганский национальный педуниверситет имени Тараса Шевченко, 2007 год, «Язык и литература (английский)», филолог, преподаватель английского языка и литературы | Кандидат филологических наук 10.02.15 - общее языкознание, доцент по специальности 10.02.04 «Германские языки» | 33 года | 33 года | ФГБОУ ВО «ДонГТУ», доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания | Штат |
| Профессиональная риторика в современном социуме | Фомина Светлана Борисовна | Доцент кафедры языковой подготовки специалистов | Луганский национальный педуниверситет имени Тараса Шевченко, 2007 год, «Язык и литература (английский)», | Кандидат филологических наук 10.02.15 - общее языкознание, доцент по специальности 10.02.04 | 33 года | 33 года | ФГБОУ ВО «ДонГТУ», доцент кафедры теории и практики перевода и общего | Штат |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|--|--------------------------------------|---|---|---|---------|---------|---|------|
| | | | филолог, преподаватель английского языка и литературы | «Германские языки» | | | языкознания | |
| Переводческая этика и межкультурное взаимодействие | Фомина Светлана Борисовна | Доцент кафедры языковой подготовки специалистов | Луганский национальный педуниверситет имени Тараса Шевченко, 2007 год, «Язык и литература (английский)», филолог, преподаватель английского языка и литературы | Кандидат филологических наук 10.02.15 - общее языкознание, доцент по специальности 10.02.04 «Германские языки» | 33 года | 33 года | ФГБОУ ВО «ДонГТУ», доцент кафедры теории и практики перевода и общего языкознания | Штат |
| Профессионально ориентированный русский язык | Самойленко Инна Николаевна | Старший преподаватель кафедры языковой подготовки специалистов | Луганский государственный пединститут им. Т.Г.Шевченко, 1991 г. «Русский язык и литература», учитель русского языка и литературы СШ | – | 36 лет | 31 год | ФГБОУ ВО «ДонГТУ», старший преподаватель кафедры языковой подготовки специалистов | Штат |
| Учебная переводческая практика | Сулейманова Наталия Валерьевна | Заведующий кафедрой языковой подготовки специалистов, доцент | Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 1999 г. «Английский язык», учитель английского языка | Кандидат филологич. наук 10.01.02 - русская литература, доцент кафедры теории и практики перевода и иностраных языков | 27 лет | 27 лет | ФГБОУ ВО «ДонГТУ», заведующий кафедрой языковой подготовки специалистов, доцент | Штат |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|--|--------------------------------|--|--|---|--------|---------|---|----------------------|
| Производственная переводческая практика | Мирошкина Наталья Викторовна | Доцент кафедры языковой подготовки специалистов | Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 1997 г. «английский и украинский язык и литература», учитель английского, украинского языков и литературы | Кандидат наук по социальным коммуникациям по специальности «Теория и история социальных коммуникаций», Доцент по специальности 22.00.04 «Социальная структура, социальные институты и процессы» | 29 лет | 24 года | ФГБОУ ВО «ДонГТУ», доцент кафедры социально-гуманитарных дисциплин | Штат |
| Производственная научно-исследовательская практика | Сулейманова Наталия Валерьевна | Заведующий кафедрой языковой подготовки специалистов, доцент | Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 1999 г. «Английский язык», учитель английского языка | Кандидат филологических наук 10.01.02 - русская литература, доцент кафедры теории и практики перевода и иностранных языков | 27 лет | 27 лет | ФГБОУ ВО «ДонГТУ», заведующий кафедрой языковой подготовки специалистов | Штат |
| | Санченко Евгения Николаевна | Доцент кафедры языковой подготовки специалистов | Луганский государственный университет имени Тараса Шевченко по специальности «Учитель украинского языка и литературы, английского языка и зарубежной литературы» | Кандидат филологических наук по специальности 10.02.01 - украинский язык, доцент кафедры теории и практики перевода | 20 лет | 20 лет | ФГБОУ ВО «ЛГПУ», доцент кафедры теории и практики перевода | Внешний совместитель |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|---|--------------------------------|--|--|--|---------|---------|---|----------------------|
| | Скляр Наталья Владимировна | Доцент кафедры языковой подготовки специалистов | Горловский государственный институт иностранных языков «Педагогика и методика среднего образования. Язык и литература (немецкий, английский)», 2006, Учитель немецкого, английского языков и зарубежной литературы | Кандидат филологических наук по специальности 10.01.06 - теория литературы, доцент кафедры романо-германской филологии | 23 года | 23 года | ФГБОУ ВО «ЛГПУ», заведующий кафедрой романо-германской филологии | Внешний совместитель |
| Производственная преддипломная практика | Сулейманова Наталия Валерьевна | Заведующий кафедрой языковой подготовки специалистов, доцент | Горловский государственный педагогический институт иностранных языков, 1999 г. «Английский язык», учитель английского языка | Кандидат филологических наук 10.01.02 - русская литература, доцент кафедры теории и практики перевода и иностранных языков | 27 лет | 27 лет | ФГБОУ ВО «ДонГТУ», заведующий кафедрой языковой подготовки специалистов, доцент | Штат |
| | Санченко Евгения Николаевна | Доцент кафедры языковой подготовки специалистов | Луганский государственный университет имени Тараса Шевченко по специальности «Учитель украинского языка и литературы, английского языка и зарубежной | Кандидат филологических наук по специальности 10.02.01 - украинский язык, доцент кафедры теории и практики перевода | 20 лет | 20 лет | ФГБОУ ВО «ЛГПУ», доцент кафедры теории и практики перевода | Внешний совместитель |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|--|--------------------------------|---|--|--|---------|---------|---|----------------------|
| | | | литературы» | | | | | |
| | Скляр Наталья Владимировна | Доцент кафедры языковой подготовки специалистов | Горловский государственный институт иностранных языков «Педагогика и методика среднего образования. Язык и литература (немецкий, английский)», 2006, Учитель немецкого, английского языков и зарубежной литературы | Кандидат филологических наук по специальности 10.01.06 - теория литературы, доцент кафедры романо-германской филологии | 23 года | 23 года | ФГБОУ ВО «ЛГПУ», заведующий кафедрой романо-германской филологии | Внешний совместитель |
| Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы (магистерской работы) | Ширина Ольга Александровна | Доцент кафедры языковой подготовки специалистов | Луганский национальный педагогический университет имени Тараса Шевченко, 2005, магистратура, специальность «Английская филология», квалификация – филолог, преподаватель английского языка и литературы | Кандидат педагогических наук, доцент по специальности 13.00.08 – теория и методика профессионального образования | 18 лет | 18 лет | ФГБОУ ВО ЛГМУ им. Свт. Луки Минздрава России, заведующий кафедрой иностранных языков, латинского языка и медицинской терминологии | Внешний совместитель |
| | Сулейманова Наталия Валерьевна | Заведующий кафедрой языковой подготовки | Горловский государственный педагогический институт | Кандидат филологических наук 10.01.02 - русская литература, | 27 лет | 27 лет | ФГБОУ ВО «ДонГТУ», заведующий кафедрой | Штат |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|---|------------------------------------|---|---|---|---------|---------|---|---------------------------------|
| | | специалистов, доцент | иностранных языков, 1999 г. «Английский язык», учитель английского языка | доцент кафедры теории и практики перевода и иностранных языков | | | языковой подготовки специалистов, доцент | |
| | Санченко Евгения Николаевна | Доцент кафедры языковой подготовки специалистов | Луганский государственный университет имени Тараса Шевченко по специальности «Учитель украинского языка и литературы, английского языка и зарубежной литературы» | Кандидат филологических наук по специальности 10.02.01 - украинский язык, доцент кафедры теории и практики перевода | 20 лет | 20лет | ФГБОУ ВО «ЛГПУ», доцент кафедры теории и практики перевода | Внешни й совмест итель |
| | Скляр Наталья Владимировна | Доцент кафедры языковой подготовки специалистов | Горловский государственный институт иностранных языков «Педагогика и методика среднего образования. Язык и литература (немецкий, английский)», 2006, Учитель немецкого, английского языков и зарубежной литературы | Кандидат филологических наук по специальности 10.01.06 - теория литературы, доцент кафедры романо- германской филологии | 23 года | 23 года | ФГБОУ ВО «ЛГПУ», заведующий кафедрой романо- германской филологии | Внешни й совмест итель |
| | Мирошкина Наталья Викторовна | Доцент кафедры языковой | Горловский государственный педагогический | Кандидат наук по социальным коммуникациям по | 29 лет | 24 года | ФГБОУ ВО «ДонГТУ», доцент | Штат |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|---|---|-------------------------|--|--|---|---|--|---|
| | | подготовки специалистов | институт иностранных языков, 1997 г. «английский и украинский язык и литература», учитель английского, украинского языков и литературы | специальности «Теория и история социальных коммуникаций», Доцент по специальности 22.00.04 «Социальная структура, социальные институты и процессы» | | | кафедры социально-гуманитарных дисциплин | |

Таблица Б.2 – Справка о работниках из числа руководителей и работников организаций, деятельность которых связана с направленностью (профилем) реализуемой ОПОП

| № п/п | Ф.И.О. | Наименование организации | Должность в организации | Время работы в организации | Учебная нагрузка в рамках образовательной программы за весь период реализации |
|-------|-----------------------------|---|---|--------------------------------|---|
| 1 | Скляр Наталья Владимировна | ФГБОУ ВО «Луганский государственный педагогический университет» | Зав. кафедрой романо-германской филологии | с 2000 года по настоящее время | Практика, ГИА |
| 2 | Санченко Евгения Николаевна | ФГБОУ ВО «Луганский государственный педагогический университет» | Доцент кафедры теории и практики перевода | с 2003 года по настоящее время | Практика, ГИА |
| 3 | Ширина Ольга Александровна | ФГБОУ ВО ЛГМУ им. Свт. Луки Минздрава России | Заведующий кафедрой иностранных языков, латинского языка и медицинской терминологии | с 2014 гола по настоящее время | ГИА |

Таблица Б.3 – Сведения о кадровом обеспечении основной образовательной программы

| Кол-во преподавателей, привлекаемых к реализации ОПОП (чел.) | Доля преподавателей, имеющих базовое образование, соответствующее профилю преподаваемых дисциплин, % | | Доля преподавателей ООП, имеющих ученую степень и/или ученое звание, % | | Доля штатных преподавателей участвующих в научной и/или научно- методической, творческой деятельности, % | | Доля привлекаемых к образовательному процессу преподавателей из числа действующих руководителей и работников профильных организаций, предприятий и учреждений, % | |
|--|---|-------------------------|---|-------------------------|---|-------------------------|---|-------------------------|
| | требование ФГОС ВО | фактическое значение | требование ФГОС ВО | фактическое значение | требование ФГОС ВО | фактическое значение | требование ФГОС ВО | фактическое значение |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 11 | 70% | 98,9% | 70% | 74% | – | 100% | 10% | 14,7% |

Приложение В
Материально-техническое обеспечение учебного процесса
Таблица В.1 – Материально-техническое обеспечение учебного процесса

| № п/п | Наименование дисциплин в соответствии с учебным планом | Местоположение учебных кабинетов, наименование оборудованных учебных кабинетов, объектов для проведения практических занятий, объектов физической культуры и спорта с перечнем основного оборудования | Оснащенность учебного кабинета необходимым оборудованием (технические средства, наборы демонстрационного оборудования, лабораторное оборудование и т.п.) | Программное обеспечение, необходимое для проведения практических, лабораторных занятий | Количество компьютеров, с установленным программным обеспечением |
|-------|--|---|--|--|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 1 | История и методология науки | 5 корпус, ауд. 514 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода» | Проектор Leater LX – 1 шт. Интерактивная доска для проведения конференций, олимпиад – 1 шт. Персональный компьютер – 8 шт. Телевизор Panasonic – 1 шт. Колонки звуковые GENIUS – 2 шт. | 1. Windows Professional 7 Russian Upgrade Academic OPEN 1 License No Level Microsoft Windows XP Professional 2. Microsoft Office 2010 Professional Russian Academic OPEN 1 License No Level Microsoft Office 2003 3. OCR CuneiForm – бесплатная программа для сканирования и распознавания документов. 4. Dicto 2.1.5.2 - бесплатная программа 5. Dr.Web CureIt 8.2.0.05230 – бесплатный антивирусный сканер 6. Kaspersky Virus Removal Tool 11.0.1.1245. 7. Foxit Reader 6.1.1.1031 | 8 |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|---|--------------------------------------|--|---|--|---|
| | | | | <p>– бесплатная программа для просмотра и печати pdf-документов. 8. Advego_plagiatus 9. QTranslate 6.7 – бесплатный переводчик</p> | |
| 2 | Педагогика и психология высшей школы | 5 корпус, ауд. 514 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода» | <p>Проектор Leater LX – 1 шт. Интерактивная доска для проведения конференций, олимпиад – 1 шт. Персональный компьютер – 8 шт. Телевизор Panasonic – 1 шт. Колонки звуковые GENIUS – 2 шт.</p> | <p>1. Windows Professional 7 Russian Upgrade Academic OPEN 1 License No Level Microsoft Windows XP Professional 2. Microsoft Office 2010 Professional Russian Academic OPEN 1 License No Level Microsoft Office 2003 3. OCR CuneiForm – бесплатная программа для сканирования и распознавания документов. 4. Dicto 2.1.5.2- бесплатная программа 5. Dr.Web CureIt 8.2.0.05230 – бесплатный антивирусный сканер 6. Kaspersky Virus Removal Tool 11.0.1.1245. 7. Foxit Reader 6.1.1.1031 – бесплатная программа для просмотра и печати pdf-документов. 8. Advego_plagiatus 9. QTranslate 6.7 – бесплатный переводчик</p> | 8 |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|---|--|--|--|--|----|
| 3 | Общее языкознание и история лингвистических учений | 5 корпус, ауд. 514 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода» | Проектор Leater LX – 1 шт. Интерактивная доска для проведения конференций, олимпиад – 1 шт. Персональный компьютер – 8 шт. Телевизор Panasonic – 1 шт. Колонки звуковые GENIUS – 2 шт. | 1. Windows Professional 7 Russian Upgrade Academic OPEN 1 License No Level Microsoft Windows XP Professional 2. Microsoft Office 2010 Professional Russian Academic OPEN 1 License No Level Microsoft Office 2003 3. OCR CuneiForm – бесплатная программа для сканирования и распознавания документов. 4. Dicto 2.1.5.2- бесплатная программа 5. Dr.Web CureIt 8.2.0.05230 – бесплатный антивирусный сканер 6. Kaspersky Virus Removal Tool 11.0.1.1245. 7. Foxit Reader 6.1.1.1031 – бесплатная программа для просмотра и печати pdf-документов. 8. Advego_ plagiatus 9. QTranslate 6.7 – бесплатный переводчик | 8 |
| 4 | Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии | 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода» | Интерактивная доска для проведения конференций, олимпиад SMART Акустическая система USB AUDIA SYSTEM Проектор BENG-MS-503 - 1 | 1. Windows Professional 7 Russian Upgrade Academic OPEN 1 License No Level Microsoft Windows XP Professional 2. Microsoft Office 2010 | 17 |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|---|---|--|--|--|----|
| | | | <p>шт. Оптический узел-1. Персональный компьютер – 17 шт.</p> | <p>Professional Russian Academic OPEN 1 License No Level Microsoft Office 2003 3. OCR CuneiForm – бесплатная программа для сканирования и распознавания документов. 4. Dicto 2.1.5.2 - бесплатная программа для просмотра текстов 5. Dr.Web Cure It 8.2.0.05230 – бесплатный антивирусный сканер 6. Kaspersky Virus Removal Tool 11.0.1.1245. 7. Foxit Reader 6.1.1.1031 –бесплатная программа для просмотра и печати pdf-документов. 8. Advego_ plagiatus 9. Global Intermediate - интерактивный курс. 10. QTranslate 6.7 – бесплатный переводчик</p> | |
| 5 | Теория и практика перевода технических текстов (первый иностранный язык) (0 ч.) | 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода» | <p>Интерактивная доска для проведения конференций, олимпиад SMART Акустическая система USB AUDIA SYSTEM Проектор BENG-MS-503 - 1 шт. Оптический узел-1. Персональный компьютер –</p> | <p>1. Windows Professional 7 Russian Upgrade Academic OPEN 1 License No Level Microsoft Windows XP Professional 2. Microsoft Office 2010 Professional Russian Academic OPEN 1 License No Level</p> | 17 |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|---|---|--|---|---|---|
| | | | 17 шт. | Microsoft Office 2003 3. OCR CuneiForm – бесплатная программа для сканирования и распознавания документов. 4. Dicto 2.1.5.2 - бесплатная программа для просмотра текстов 5. Dr.Web Cure It 8.2.0.05230 – бесплатный антивирусный сканер 6. Kaspersky Virus Removal Tool 11.0.1.1245. 7. Foxit Reader 6.1.1.1031 –бесплатная программа для просмотра и печати pdf-документов. 8. Advego_ plagiatus 9. Global Intermediate - интерактивный курс. 10. QTranslate 6.7 – бесплатный переводчик | |
| | | 5 корпус 5, ауд. 503 – учебная аудитория | Доска для написания мелом Раздаточный материал | – | – |
| 6 | Теория и практика перевода технических текстов (второй иностраный язык) | 5 корпус, ауд. 522 – учебная аудитория | Доска для написания мелом Раздаточный материал | – | – |
| 7 | Практикум по культуре речевого общения (первый иностраный язык) | 5 корпус, ауд. 514 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода» | Проектор Leater LX – 1 шт. Интерактивная доска для проведения конференций, олимпиад – 1 шт. Персональный компьютер – 8 шт. | 1. Windows Professional 7 Russian Upgrade Academic OPEN 1 License No Level Microsoft Windows XP Professional 2. Microsoft Office 2010 | 8 |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|---|-----------------------|--|---|---|----------|
| | | | <p>Телевизор Panasonic – 1 шт. Колонки звуковые GENIUS – 2 шт.</p> | <p>Professional Russian Academic OPEN 1 License No Level Microsoft Office 2003 3. OCR CuneiForm – бесплатная программа для сканирования и распознавания документов. 4. Dicto 2.1.5.2- бесплатная программа 5. Dr.Web CureIt 8.2.0.05230 – бесплатный антивирусный сканер 6. Kaspersky Virus Removal Tool 11.0.1.1245. 7. Foxit Reader 6.1.1.1031 – бесплатная программа для просмотра и печати pdf-документов. 8. Advego_ plagiatus 9. QTranslate 6.7 – бесплатный переводчик</p> | |
| | | <p>5 корпус, ауд. 520 – Учебно-научная лаборатория «Технического перевода» – телевизионный класс</p> | <p>Телевизор Toshiba – 1шт. Видеомагнитофон Toshiba – 1 шт. Портативный цифровой спикер (мультимедийный Anywhere Atlanfa AT-8966) – 2 шт. Спутниковая антенна для приема зарубежных каналов вещания – 1 шт.</p> | <p>–</p> | <p>–</p> |
| 8 | Практикум по культуре | 5 корпус, ауд. 514 – компьютерный класс | Проектор Leater LX – 1 шт. Интерактивная доска для | 1. Windows Professional 7 Russian Upgrade Academic | 8 |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|---|--|---|--|---|---|
| | речевого общения (второй иностранный язык) | учебно-научной лаборатории «Технического перевода» | проведения конференций, олимпиад – 1 шт. Персональный компьютер – 8 шт. Телевизор Panasonic – 1 шт. Колонки звуковые GENIUS – 2 шт. | OPEN 1 License No Level Microsoft Windows XP Professional 2. Microsoft Office 2010 Professional Russian Academic OPEN 1 License No Level Microsoft Office 2003 3. OCR CuneiForm – бесплатная программа для сканирования и распознавания документов. 4. Dicto 2.1.5.2- бесплатная программа 5. Dr.Web CureIt 8.2.0.05230 – бесплатный антивирусный сканер 6. Kaspersky Virus Removal Tool 11.0.1.1245. 7. Foxit Reader 6.1.1.1031 – бесплатная программа для просмотра и печати pdf-документов. 8. Advego_plagiatus 9. QTranslate 6.7 – бесплатный переводчик | |
| | | 5 корпус, ауд. 521 – учебно-научная лаборатория «Технического перевода» | Телевизор Philips – 1шт. Видеомагнитофон JVS – 1 шт. DVD проигрыватель LG – 1 шт. Спутниковая антенна для приема зарубежных каналов вещания – 1 шт. | – | – |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|---|--|---|---|---|---|
| | | | <p>Портативный цифровой спикер (мультимедийный Anywhere Atlanfa AT-8966) – 2 шт.</p> | | |
| 9 | <p>Методика преподавания перевода в высшей школе</p> | <p>5 корпус, ауд. 515 – учебная аудитория</p> | <p>Интерактивная доска для проведения конференций, олимпиад SMART Веб-камера LOGITECH C210 Персональный компьютер – 1 шт.</p> | <p>1. Windows Professional 7 Russian Upgrade Academic OPEN 1 License No Level Microsoft Windows XP Professional 2. Microsoft Office 2010 Professional Russian Academic OPEN 1 License No Level Microsoft Office 2003 3. OCR CuneiForm – бесплатная программа для сканирования и распознавания документов. 4. Dicto 2.1.5.2 - бесплатная программа для просмотра текстов 5. Dr.Web CureIt 8.2.0.05230 – бесплатный антивирусный сканер 6. Kaspersky Virus Removal Tool 11.0.1.1245. 7. Foxit Reader 6.1.1.1031 – бесплатная программа для просмотра и печати pdf-документов. 8. Advego_ plagiatus 9. Global Intermediate - интерактивный курс. 10. QTranslate 6.7 –</p> | 1 |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|----|---|--|--|---|---|
| | | | | бесплатный переводчик | |
| 10 | Сравнительная типология (англ. и рус. языков) | 5 корпус, ауд. 514 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода» | Проектор Leater LX – 1 шт. Интерактивная доска для проведения конференций, олимпиад – 1 шт. Персональный компьютер – 8 шт. Телевизор Panasonic – 1 шт. Колонки звуковые GENIUS – 2 шт. | 1. Windows Professional 7 Russian Upgrade Academic OPEN 1 License No Level Microsoft Windows XP Professional 2. Microsoft Office 2010 Professional Russian Academic OPEN 1 License No Level Microsoft Office 2003 3. OCR CuneiForm – бесплатная программа для сканирования и распознавания документов. 4. Dicto 2.1.5.2- бесплатная программа 5. Dr.Web CureIt 8.2.0.05230 – бесплатный антивирусный сканер 6. Kaspersky Virus Removal Tool 11.0.1.1245. 7. Foxit Reader 6.1.1.1031 – бесплатная программа для просмотра и печати pdf-документов. 8. Advego_plagiatus 9. QTranslate 6.7 – бесплатный переводчик | 8 |
| | | 5 корпус, ауд. 510 – учебная аудитория | Доска для написания мелом Раздаточный материал | – | – |
| 11 | Интерпретация текста | 5 корпус, ауд. 514 – компьютерный класс учебно-научной | Проектор Leater LX – 1 шт. Интерактивная доска для проведения конференций, | 1. Windows Professional 7 Russian Upgrade Academic OPEN 1 License No Level | 8 |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|----|---------------------------------|--|---|--|----|
| | | лаборатории «Технического перевода» | олимпиад – 1 шт. Персональный компьютер – 8 шт. Телевизор Panasonic – 1 шт. Колонки звуковые GENIUS – 2 шт. | Microsoft Windows XP Professional 2. Microsoft Office 2010 Professional Russian Academic OPEN 1 License No Level Microsoft Office 2003 3. OCR CuneiForm – бесплатная программа для сканирования и распознавания документов. 4. Dicto 2.1.5.2- бесплатная программа 5. Dr.Web CureIt 8.2.0.05230 – бесплатный антивирусный сканер 6. Kaspersky Virus Removal Tool 11.0.1.1245. 7. Foxit Reader 6.1.1.1031 – бесплатная программа для просмотра и печати pdf-документов. 8. Advego_ plagiatus 9. QTranslate 6.7 – бесплатный переводчик | |
| | | 5 корпус, ауд. 510 – учебная аудитория | Доска для написания мелом Раздаточный материал | – | – |
| 12 | Научно-исследовательская работа | 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода» | Интерактивная доска для проведения конференций, олимпиад SMART Акустическая система USB AUDIA SYSTEM Проектор BENG-MS-503 - 1 шт. | 1. Windows Professional 7 Russian Upgrade Academic OPEN 1 License No Level Microsoft Windows XP Professional 2. Microsoft Office 2010 Professional Russian | 17 |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|----|---|--|---|---|---|
| | | | <p>Оптический узел-1. Персональный компьютер – 17 шт.</p> | <p>Academic OPEN 1 License No Level Microsoft Office 2003 3. OCR CuneiForm – бесплатная программа для сканирования и распознавания документов. 4. Dicto 2.1.5.2 - бесплатная программа для просмотра текстов 5. Dr.Web Cure It 8.2.0.05230 – бесплатный антивирусный сканер 6. Kaspersky Virus Removal Tool 11.0.1.1245. 7. Foxit Reader 6.1.1.1031 –бесплатная программа для просмотра и печати pdf-документов. 8. Advego_ plagiatus 9. Global Intermediate - интерактивный курс. 10. QTranslate 6.7 – бесплатный переводчик</p> | |
| 13 | Актуальные проблемы лингвистики текста и дискурса | 5 корпус, ауд. 510 – учебная аудитория | Доска для написания мелом Раздаточный материал | – | – |
| 14 | Профессиональная риторика в современном социуме | 5 корпус, ауд. 514 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода» | Проектор Leater LX – 1 шт. Интерактивная доска для проведения конференций, олимпиад – 1 шт. Персональный компьютер – 8 шт. Телевизор Panasonic – 1 шт. | 1. Windows Professional 7 Russian Upgrade Academic OPEN 1 License No Level Microsoft Windows XP Professional 2. Microsoft Office 2010 Professional Russian | 8 |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|----|--|--|--|---|----|
| | | | Колонки звуковые GENIUS – 2 шт. | Academic OPEN 1 License No Level Microsoft Office 2003 3. OCR CuneiForm – бесплатная программа для сканирования и распознавания документов. 4. Dicto 2.1.5.2- бесплатная программа 5. Dr.Web CureIt 8.2.0.05230 – бесплатный антивирусный сканер 6. Kaspersky Virus Removal Tool 11.0.1.1245. 7. Foxit Reader 6.1.1.1031 – бесплатная программа для просмотра и печати pdf-документов. 8. Advego_ plagiatus 9. QTranslate 6.7 – бесплатный переводчик | |
| | | 5 корпус, ауд. 510 – учебная аудитория | Доска для написания мелом Раздаточный материал | – | – |
| 15 | Переводческая этика и межкультурное взаимодействие | 5 корпус, ауд. 510 – учебная аудитория | Доска для написания мелом Раздаточный материал | – | – |
| 16 | Профессионально ориентированный русский язык | 5 корпус, ауд. 201-в – учебная аудитория | Аудиторная доска ученическая, наборы учебно-наглядных пособий Плакаты | – | – |
| 17 | Учебная переводческая практика | 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный учебно-научной класс | Интерактивная доска для проведения конференций, олимпиад SMART | 1. Windows Professional 7 Russian Upgrade Academic OPEN 1 License No Level | 17 |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|----|---|--|---|--|----|
| | | лаборатории «Технического перевода» | Акустическая система USB AUDIA SYSTEM Проектор BENG-MS-503 - 1 шт. Оптический узел-1. Персональный компьютер – 17 шт. | Microsoft Windows XP Professional 2. Microsoft Office 2010 Professional Russian Academic OPEN 1 License No Level Microsoft Office 2003 3. OCR CuneiForm – бесплатная программа для сканирования и распознавания документов. 4. Dicto 2.1.5.2 - бесплатная программа для просмотра текстов 5. Dr.Web Cure It 8.2.0.05230 – бесплатный антивирусный сканер 6. Kaspersky Virus Removal Tool 11.0.1.1245. 7. Foxit Reader 6.1.1.1031 –бесплатная программа для просмотра и печати pdf-документов. 8. Advego_ plagiatus 9. Global Intermediate - интерактивный курс. 10. QTranslate 6.7 – бесплатный переводчик | |
| 18 | Производственная переводческая практика | 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода» | Интерактивная доска для проведения конференций, олимпиад SMART Акустическая система USB AUDIA SYSTEM Проектор BENG-MS-503 - 1 | 1. Windows Professional 7 Russian Upgrade Academic OPEN 1 License No Level Microsoft Windows XP Professional 2. Microsoft Office 2010 | 17 |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|----|--|--|---|--|----|
| | | | шт. Оптический узел-1. Персональный компьютер – 17 шт. | Professional Russian Academic OPEN 1 License No Level Microsoft Office 2003 3. OCR CuneiForm – бесплатная программа для сканирования и распознавания документов. 4. Dicto 2.1.5.2 - бесплатная программа для просмотра текстов 5. Dr.Web Cure It 8.2.0.05230 – бесплатный антивирусный сканер 6. Kaspersky Virus Removal Tool 11.0.1.1245. 7. Foxit Reader 6.1.1.1031 –бесплатная программа для просмотра и печати pdf-документов. 8. Advego_ plagiatus 9. Global Intermediate - интерактивный курс. 10. QTranslate 6.7 – бесплатный переводчик | |
| 19 | Производственная научно- исследовательская практика | 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода» | Интерактивная доска для проведения конференций, олимпиад SMART Акустическая система USB AUDIA SYSTEM Проектор BENG-MS-503 - 1 шт. Оптический узел-1. Персональный компьютер – | 1. Windows Professional 7 Russian Upgrade Academic OPEN 1 License No Level Microsoft Windows XP Professional 2. Microsoft Office 2010 Professional Russian Academic OPEN 1 License No Level | 17 |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|----|--|--|---|--|----|
| | | | 17 шт. | <p>Microsoft Office 2003 3. OCR CuneiForm – бесплатная программа для сканирования и распознавания документов. 4. Dicto 2.1.5.2 - бесплатная программа для просмотра текстов 5. Dr.Web Cure It 8.2.0.05230 – бесплатный антивирусный сканер 6. Kaspersky Virus Removal Tool 11.0.1.1245. 7. Foxit Reader 6.1.1.1031 –бесплатная программа для просмотра и печати pdf-документов. 8. Advego_ plagiatus 9. Global Intermediate - интерактивный курс. 10. QTranslate 6.7 – бесплатный переводчик</p> | |
| 20 | Производственная преддипломная практика | 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода» | Интерактивная доска для проведения конференций, олимпиад SMART Акустическая система USB AUDIA SYSTEM Проектор BENG-MS-503 - 1 шт. Оптический узел-1. Персональный компьютер – 17 шт. | <p>1. Windows Professional 7 Russian Upgrade Academic OPEN 1 License No Level Microsoft Windows XP Professional 2. Microsoft Office 2010 Professional Russian Academic OPEN 1 License No Level Microsoft Office 2003 3. OCR CuneiForm – бесплатная программа для</p> | 17 |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|----|--|--|--|---|----|
| | | | | <p>сканирования и распознавания документов. 4. Dicto 2.1.5.2 - бесплатная программа для просмотра текстов 5. Dr.Web Cure It 8.2.0.05230 – бесплатный антивирусный сканер 6. Kaspersky Virus Removal Tool 11.0.1.1245. 7. Foxit Reader 6.1.1.1031 –бесплатная программа для просмотра и печати pdf-документов. 8. Advego_ plagiatus 9. Global Intermediate - интерактивный курс. 10. QTranslate 6.7 – бесплатный переводчик</p> | |
| 21 | Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы (магистерской работы) | 5 корпус, ауд. 519 – компьютерный класс учебно-научной лаборатории «Технического перевода» | Интерактивная доска для проведения конференций, олимпиад SMART Акустическая система USB AUDIA SYSTEM Проектор BENG-MS-503 - 1 шт. Оптический узел-1. Персональный компьютер – 17 шт. | 1. Windows Professional 7 Russian Upgrade Academic OPEN 1 License No Level Microsoft Windows XP Professional 2. Microsoft Office 2010 Professional Russian Academic OPEN 1 License No Level Microsoft Office 2003 3. OCR CuneiForm – бесплатная программа для сканирования и распознавания документов. | 17 |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|---|---|---|---|--|---|
| | | | | <p>4. Dicto 2.1.5.2 - бесплатная программа для просмотра текстов 5. Dr.Web Cure It 8.2.0.05230 – бесплатный антивирусный сканер 6. Kaspersky Virus Removal Tool 11.0.1.1245. 7. Foxit Reader 6.1.1.1031 –бесплатная программа для просмотра и печати pdf-документов. 8. Advego_plagiatus 9. Global Intermediate - интерактивный курс. 10. QTranslate 6.7 – бесплатный переводчик</p> | |

**Приложение Г.
Библиотечное и информационное обеспечение ООП ВО**

| № п/п | Наименование индикатора | Количество изданий | Количество экземпляров |
|-------|--|--------------------|------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| | Учебные издания, указанные в рабочих программах учебных дисциплин | | |
| | История и методология науки | 1 | 1 |
| | Педагогика и психология высшей школы | 6 | 9 |
| | Общее языкознание и история лингвистических учений | 4 | 6 |
| | Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии | 1 | 1 |
| | Теория и практика перевода технических текстов (первый иностранный язык) | 7 | 25 |
| | Теория и практика перевода технических текстов (второй иностранный язык) | 5 | 14 |
| | Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык) | 7 | 62 |
| | Практикум по культуре речевого общения (второй иностранный язык) | 8 | 14 |
| | Методика преподавания перевода в высшей школе | 4 | 4 |
| | Сравнительная типология (англ. и рус. языков) | 2 | 2 |
| | Интерпретация текста | 8 | 9 |
| | Актуальные проблемы лингвистики текста и дискурса | 11 | 11 |
| | Профессиональная риторика в современном социуме | 2 | 3 |
| | Переводческая этика и межкультурное взаимодействие | 1 | 1 |
| | Профессионально ориентированный русский язык | 1 | 1 |
| | Учебная переводческая практика | 1 | 1 |
| | Производственная переводческая практика | 1 | 1 |
| | Производственная научно-исследовательская практика | 1 | 1 |
| | Производственная преддипломная практика | 1 | 1 |
| | Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы (магистерской работы) | 1 | 1 |
| 2 | Научные издания по профилю ОПОП ВО | 85 | 913 |

| | | | |
|---|--|------|------|
| 3 | Научные периодические издания по профилю ОПОП ВО | 62 | 2058 |
| 4 | Справочные издания (энциклопедии, словари, справочники и др.) по профилю ОПОП ВО | 4 | 10 |
| 5 | Библиографические издания по профилю ООП ВО | 304 | 507 |
| | Наличие в организации электронно-библиотечной системы (электронной библиотеки) | есть | есть |
| | Наличие доступа (удаленного доступа) к современным профессиональным базам данных и информационным справочным системам, которые определены в рабочих программах дисциплин (модулей) | да | да |

Факультет: фундаментального инженерного образования и инноваций

Направление подготовки: 45.04.02 «Лингвистика»

Магистерская программа: Теория и практика перевода

СВЕДЕНИЯ О РУКОВОДИТЕЛЕ МАГИСТЕРСКОЙ ПРОГРАММЫ

Фамилия, имя, отчество: Сулейманова Наталия Валерьевна

Ученая степень: кандидат филологических наук

Специальность, по которой получена ученая степень: русская литература

Ученое звание: доцент кафедры теории и практики перевода и иностранных языков

Общее количество публикаций: 49

Количество публикаций за последние 5 лет: 11


Список основных научных трудов (не более 5)

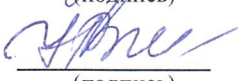
| № п/п | Наименование работы ее вид (монография, брошюра, статья и др.) | Форма работы (печатная, рукописная, на электронном носителе) | Выходные данные | Объем в п.л. или страницах | Соавторы |
|-------|--|--|---|----------------------------|------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 1 | Иностранный язык для аспирантов : практикум | печатная | Иностранный язык для аспирантов : практикум сост. Н.В. Сулейманова, С.Б. Фомина ; Каф. Теории и практики перевода и общего языкознания. Алчевск : ГОУ ВПО ЛНР ДонГТУ, 2020. | 99 | С. Б. Фомина |
| 2 | Эстетическая образованность студентов технических вузов | печатная | Актуальные проблемы педагогики и психологии на современном этапе [Текст] : материалы VI Междунар. науч.-практ. конф. – Волгоград: НИЦ «Абсолют», 2021. – 268 с. | 5 | Обедникова Е. А. |
| 3 | Английский язык в сфере | печатная | Английский язык в сфере математики и | 427 | Мрачковская М.Н. |

| | | | | | |
|---|--|----------|--|-----|----------------------------------|
| | математики и компьютерных наук. В 2 ч. Ч. 2 | | компьютерных наук. В 2 ч. Ч. 2 : учебное пособие / М.Н. Мрачковская ; Каф. Иностраннных языков . — Алчевск : ГОУ ВО ЛНР ДонГТИ, 2021 | | |
| 4 | «Практикум по переводу технических текстов: строительная терминология» | печатная | Практикум по переводу технических текстов: строительная терминология: учебное пособие Алчевск : ГОУ ВО ЛНР «ДонГТИ», декабрь 2022 | 185 | Самойленко И.Н. Харченко И.С. |
| 5 | «English Reader for Civil Engineering students» | печатная | English Reader for Civil Engineering students: учебное пособие, Алчевск : ГОУ ВО ЛНР «ДонГТИ», декабрь 2022 | 145 | Рыбакова Н.С. |

Декан факультета ФИОИ

Заведующий кафедрой ЯПС


(подпись)


(подпись)

Дьячкова В.В.
(фамилия, имя, отчество)

Сулейманова Н.В.
(фамилия, имя, отчество)